

ЗЧС  
п 522

## ПОЛОЖЕНИЯ

ВЫБОРОЙХ НÄХ КАРЕЛЬСКОЙ АССР  
РАЙОННОЛОЙХ, ГОРОДСКОЛОЙХ, СЕЛЬ-  
СКОЛОЙХ И ПОСЕЛКОВОЛОЙХ ТРУДЯ-  
ЩОЛОЙН ДЕПУТАТОЙН СОВИЭТТОЙХ

КАРГОСИЗДАТ — 1939 — ПЕТРОЗАВОДСК

Республиканская  
библиотека КАДС

34С1

1522

Кайкиэн муалойн пролетарият, ўхтүккىä!

## ПОЛОЖЕНИЯ

ВЫБОРОЙХ НÄХ КАРЕЛЬСКОЙН АССР  
РАЙОННОЛОЙХ, ГОРОДСКОЛОЙХ, СЕЛЬ-  
СКОЛОЙХ И ПОСЕЛКОВОЛОИХ ТРУДЯЩО-  
ЛОЙН ДЕПУТАТОЙН СОВИЭТТОЙХ

Обязательно-  
Контрольный

КАРГОСИЗДАТ — 1939 — ПЕТРОЗАВОДСК

Государственная публичная  
библиотека КАССР

1998

„Положениян выборойх näх Карельскойн АССР районнолойх, городсколойх, сельсколойх и поселковолойх трудящолойн депутатойн Совиэттойх“ утверждениях näх.

Карельскойн Автономнойн Советскойн Социалистическойн Республикан Верховной Совиэтта постановл яйчоу:

Утвердиэ „Положения выборойх näх Карельскойн АССР районнолойх, городсколойх, сельсколойх и поселковолойх трудящолойн депутатойн Совиэттойх“.

Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиуман Председателя — М. Горбачев.

Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиуман Секретари — Т. Вакулькин.

Петрозаводсан линна.  
Августан 9 пайвানа 1939 в.

# ПОЛОЖЕНИЯ ВЫБОРОЙХ НÄХ КАРЕЛЬСКОЙН АССР РАЙОННОЛОЙХ, ГОРОДСКОЛОЙХ, СЕЛЬСКОЛОЙХ И ПОСЕЛКОВОЛОЙХ ТРУДЯЩОЛОЙН ДЕПУТАТОЙН СОВИЭТТОЙХ

## Глава I ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМА

**Статья 1.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 101 основаниял депутатойн выборат трудящолойн депутатойн районнолоих, городсколоих, сельсколоих и поселковолоих Совиэттойх производитах избирателят всеобщойн, равнойн и прямойн избирательнойн праван основал тайнойн голосованиян кауте.

**Статья 2.** Карельскойн АССР Конституциян статьяна 102 основаниял депутатойн выборат оллах всеобщойт: кай Карельскойн АССР гражданат, кудамил тäйдүй 18 вуотта, независимо расовойс и национальнойс при надлежностис, вероисповеданияс, образовательнойс цензас, оседлостис, социальнайс происхожденияс, имущественнойс положенияс и эндизес деятельностис, имейях права участвуяи депутатойн выборойс и олла избериттүнä трудящолойн депутатойн Совиэттойх, пайчи миэлийккунузиэ и ихмизиэ, осуждённолой суувол избирательнолойн правойн лишениян ке.

**Статья 3.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 103 основаниял депутатойн выборат оллах равнойт: ёга гражданина имейчбү ўхтен голосан; кай гражданат участвуйях выборойл равнолойл основанийл.

**Статья 4.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 104 основаниял найзет пользуйяхес правал избериэ и олла избериттүлойнä наравне миэхиэн ке.

**Статья 5.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 105 основаниял гражданат, кудамат оллах Краснойн Армиян риайдүлойс, пользуйяхес правал избериэ и олла избериттүлойнä наравне кайккиэн гражданойн ке.

**Статья 6.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 106 основаниял депутатойн выборат оллах прямойт: выборат трудящолойн депутатойн районнолойх, городсколойх, сельсколойх и поселковолойх Совиэттойх производитах избирателят непосредственно прямолойн выборойн кауте.

**Статья 7.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 107 основаниял голосования депутатойн выборойн айгана Карельскойн АССР трудящолойн депутатойн Совиэттойх он тайной.

**Статья 8.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 108 основаниял выборат Карельскойн АССР трудящолойн депутатойн Совиэттойх производитахес избирательнолой округой мүёте.

Ега избирательной округа түёндäү трудящолойн депутатойн соответствующойх Совиэттак ўхтен депутатан.

**Статья 9.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 17 основаниял РСФСР и тойзиэн союзнолойн республикойн гражданат пользуйяхес Карельскойн АССР территориял избирательнолойл правойл наравне Карельскойн АССР гражданойн ке.

**Статья 10.** Расходат, сивотут выборойн производстван ке Карельскойн АССР трудящолойн депутатойн Со- виэттойх, производитахес государстван чёттах.

## Глава II

### ИЗБИРАТЕЛЕЙН СПИСКАТ

**Статья 11.** Избирателёйн списокат линнойс луадиу трудящолойн депутатойн городской Совиэтта, а линнойс районнойн делениян ке — районной Совиэтта; поселкойс — поселковой Совиэтта, сельсколойс местностилойс — трудящолойн депутатойн сельской Совиэтта. Избирателёйн спискойн форман устанавливайччуо Ка-рельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума.

**Статья 12.** Избирателёйн списках включайхес кай гражданат, кудамат имейях избирательной права и эле- таx (постоянно или временно) спискойн составлениян моментакси даннойн Совиэтан территорииял, и кудамил таудүй выборойн пайвакси 18 вуотта.

**Статья 13.** Эй кирюютета избирателёйн спискойн лицой, лишиттүлой избирательнолой правой судебнолой приговорой мүöте кайкен приговорас установленнойн избирательнолойн правойн лишениян срокан айгана, а муга же лицой, признайдулой законал установленнойс порядкас миэлислийккунузикси.

**Статья 14.** Ни кен избирателёйс эйвой олла кирю- тетту энäмбäх, куй ўхтех избирательных списках.

**Статья 15.** Избирателёйн списокат — общойт выбо- рой варойн трудящолойн депутатойн кайкких Совиэт- тойх — составляйхес ёга избирательнойда участкуа мүöте алфавитнойс порядкас, фамилиян, нимен, отчест- ван, иян, избирателян элানдä сиян, а муга же соответ-

вующей трудящолойн депутатойн Совиэттах выборой мүёте избирательнолойн округойн номеройн указаниян ке. Избирателейн спискат подписывайях трудящолойн депутатойн Совиэттан председуателя и секретари.

**Статья 16.** Воинсколойс чуастилойс и войсколовойс соединенийс олиёйн избирателейн спискат, составляйччу командования командиран и военнойн комиссаран подписилойн ке. Кайккиэ тойзиэ военнослужащолой кирьютетах избирателейн спискойх элэндä сиюа мүёте соответствующой трудящолойн депутатойн Совиэтат.

**Статья 17.** Избирательнолойн участкойн, кудамат создавайхес больничойс, родильнолойс кодилойс, санаториейс и тойзис лечебнолойс учрежденийс, избирателейн спискат составляйхес, куй больнолой гражданой, муга и медицинскойда персоналуа варойн, кудама он дежурстас выборойн пайвани.

Выборой эй войя принимайя участиоа больнойт, кудамат оллах скарлатинознолойс и дифтерийнолойс отделенийс.

**Статья 18.** 35 пайвиä энне выборой трудящолойн депутатойн Совиэтта паноу избирателейн спискат кайккиэн качоттавакси или обеспечивайччу избирателейл возможностин туттавустуо намиэн спискойн ке Совиэттан помещенияс.

**Статья 19.** Избирателейн спискойн подлинника хранихес соответственно трудящолойн депутатойн Совиэттан и воинскойс чуастис или войсковойс соединенияс.

**Статья 20.** Избирателян пуолес оман оленда сиян мутттаес избирателейн спискан опубликованиян и выборойн пайвани валил соответствующой трудящолойн депутатойн Совиэтта андау ханел формаа мүёте, кудаман ус

танови Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума «удостоверениян голосованиян правах» и отмечайччуо избирателёйн спискас — «мäни иäрех»; уувен элäндä сиян пунктас — постояннойн или временнойн — избирателя кирьютетах избирателёйн списках личностин удостоверениян, а муга же «удостоверениян голосованиян правах» предъявлениян айгана.

**Статья 21.** Заявления избирателёйн спискас олиях неправильностих näх (списках включчимäттä яттäмине, спискас пай исключения, фамилиян, нимен, отчествоан исказения, избирательнолой правой лишиттүлойн лицойн неправильной включения списках) аннетах трудящолойн депутатойн Совиэттах, кудама опубликуйччи спискан.

**Статья 22.** Трудящолойн депутатойн Совиэтан исполнительной комитетта он обязанной каччуо ёга заявлениян избирателёйн спискас олиях неправильностих näх колмен пайвähизес срокас.

**Статья 23.** Заявлениян каччомизен яльгех избирателёйн спискас олиях неправильностих näх трудящолойн депутатойн Совиэтан исполнительной комитетта он обязанной либо луадиэ необходимойт исправленияят избирателёйн списках, либо андуа заявителял письменнойн справкан хäнен заявлениян отклонениян мотивойн näх; несогласиян случайс трудящолойн депутатойн Совиэтан решениян ке заявителя войби андуа жуалобан Народнойх судох.

**Статья 24.** Народной суудо колмен пайвän айгана он обязанной авонайзес судебнойс заседанияс заявителян и Совиэтан представителян куччумизен ке каччуо жуалобан спискас олиях неправильностих näх и оман решениян кийрехел сообщиэ куй заявителял, муга и Совиэтал. Народнойн суувон решения он лопуллине.

### Глава III

#### ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ ОКРУГАТ И ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИЯТ ВЫБОРОЙ МҮӨТЕ ТРУДЯЩОЛОЙН ДЕПУТАТОЙН РАЙОННОЛОЙХ СОВИЭТТОЙХ

Статья 25. Избирательнолойн округойн образуйчечизен выборой мүөте трудящолойн депутатойн районнолойх Совиэттойх производиу трудящолойн депутатойн районной Совиэтта.

Избирательной округат Карельскойн АССР Конституциян статьян 108 основаниял образуйяхес следуючэлой нормиэ мүөте:

районаас населениян ке энämби 25 тухатта хенгие — ўкси избирательной округа населениян ёга 1.000 хенгчэкохти, однако, эй энämбиä 60 округуга;

районаас населениян ке 25 тухандех хенгех сах образуйчех 25 избирательнойда округуга.

Статья 26. Избирательнолойн округойн спискат выборой мүөте районнолойх трудящолойн депутатойн Совиэттойх опубликуйях трудящолойн депутатойн Совиэттойн районнойт исполнительнойт комитетат эй мүöхембäх, куй 55 пайвиä энне выборой.

Статья 27. Ёга районаас создайчех Районной избирательной комиссия выборой мүөте трудящолойн депутатойн районных Совиэттах.

Статья 28. Районной избирательной комиссият образуйяхес общественнолойн организацийн и трудящолойн обществойн представителёис и утверждайяхес Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиумас председуателян, председуателян заместителян, секретарин и 4—6 членойн состуавас эй мүöхембäх, куй 55 пайвиä энне выборой.

**Статья 29. Районной избирательной комиссия:**

- а) наблюдайччуу районан территориял выборойн мäйс настаящойн положениян неуклоннойда исполнениюа выборойх näх районнойх Совиэттас;
- б) каччуу жуалобат трудящолойн депутатойн район ных Совиэттас выборой мүöте избирательнолойн комиссийн неправильнолойх действиёйх näх;
- в) наблюдайччуу спискойн омаайгаста луадимииста и нийен суаттамииста кайкизиэн избирателейн тиэдох;
- г) наблюдайччуу омаайгаста избирательнолойн участкайн организуйчемиста соответствующолойн трудящолойн депутатойн Совиэттойн исполнительнолойн комитеттойн пуолес и устанавливайччуу избирательнолойн участкайн порядковойт номерат районан территориял;
- д) валмистау избирательнойт бюллетенит формуа мүöте, кудаман установи Карельскойн АССР Верховнойн Совиэттан Президиума выборой варойн трудящолойн депутатойн районнойх Совиэттас;
- е) регистрируйччуу избериттүлөй депутаттой трудящолойн депутатойн районнойх Совиэттас;
- ж) сдайччуу трудящолойн депутатойн районнойн Совиэттан мандатнойл комиссиял делопроизводстван выборой мүöте.

**Статья 30. Ега избирательнойс округас выборой мүöте трудящолойн депутатойн районнойх Совиэттас создайчех Окружной избирательной комиссия.**

**Статья 31. Окружной выборой мүöте трудящолойн депутатойн районнолойх Совиэттойх избирательной комиссият образуйхес общественнолойн организацийн и трудящолойн обществойн представителёис и утверждайхес трудящолойн депутатойн районнойн Совиэттан исполнительнойс комитетас председуателян, председуате**

лян заместителян, секретарин и 2—4 членойн состуавас эй мүөхембäх, куй 50 пайвиä энне выборой.

**Статья 32.** Окружной выборой мүöте трудящолайн депутатойн районнойх Совиэттах избирательной комиссия:

а) регистрируйчоу выставленнолой Карельскойн АССР Конституциян и выборойх näх настоящойн Положениян требованиёйн соблюдениян ке кандидаттой трудящолайн депутатойн районнойн Совиэтан депутатойкси;

б) снабжайчоу Участковойт избирательнойт комиссият избирательнолойл бюллетенилойл установленнойда формуа мүöте;

в) устанавливайчоу выборойн результатат округуа мүöте;

г) андау изберитöл депутатал удостоверениян изберилизех näх;

д) представляйчоу Районнойх избирательнойх комиссиях делопроизводстван выборой мүöте.

## Глава IV

### ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ ОКРУГАТ И ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИЯТ ВЫБОРОЙ МҮÖТЕ ТРУДЯЩОЛАЙН ДЕПУТАТОЙН ГОРОДСКОЛОЙХ И РАЙОННОЛОЙХ ЛИННОЙС СОВИЭТТОЙХ

**Статья 33.** Избирательнолойн округойн образуйчемизен выборой мүöте трудящолайн депутатойн городско-лойх и районнолойх линнойс Совиэттоих производиу соответственно трудящолайн депутатойн городской, районной линнойс Совиэтта.

Избирательнойт округат Карельскойн АССР Консти-

туциян статьян 108 основаниял образуйяхес следующо-  
лой нормиэ мүёте:

линнойс населениян ке 12 тухандех хентех сах и  
энämби — ўksi избирательной округа населениян ёга  
350 хенгиэ кохти; линнойс населениян ке 12 тухандех  
хенгех сах образуйчех 35 избирательнойда округуга;

городсколойс районойс населениян ке энämби 20 ту-  
хатта хенгиэ образуйчех ўksi избирательной округа на-  
селениян ёга 500 хенгиэ кохти, городсколойс районойс  
населениян ке 20 тухандех хенгех сах образуйчех 35 из-  
бирательнойда округуга.

**Статья 34.** Избирательнолойн округойн спискат вы-  
борой мүёте трудящолойн депутатойн городсколойх и-  
районнолойх линнойс Совиэттойх, опубликовывайччу  
трудящолойн депутатойн городскойн, районнойн линнойс  
Совиэттан исполнительной комитетта эй мүöхембäх, куй  
55 пайвиä энне выборой.

**Статья 35.** Ега линнас и районас линнойс создайчех  
Городской, Районной избирательной комиссия выборой  
мүёте трудящолойн депутатойн городскойх, районных  
линнойс Совиэттак.

**Статья 36.** Городскойт и Районнойт линнойс избира-  
тельнойт комиссият образуйяхес общественнолойн орга-  
низацыйн и трудящолойн обществойн представителёйс  
и утверждайхес: Городской избирательной комиссия  
линнойс республиканскойда подчинениюа — Карель-  
скойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиумас, линнойс  
районнойда подчинениюа — трудящолойн депутатойн  
районнойс Совиэтас, Районной избирательной комиссия  
линнойс — трудящолойн депутатойн городскойс Совиэ-  
тас председуателян, председуателян заместителян, сек-  
ретарин и 6—10 членойн состуавас эй мүöхембäх, куй  
55 пайвиä энне выборой.

**Статья 37.** Городской, Районной линнойс избирательной комиссия:

а) наблюдайччуу линнан и районан территориял городскойх, районнойх Совиэттак выборойн мânös выборойх нâх настоящойн Положениян неуклоннойда исполнению;

б) каччуу жуалобат трудящолойн депутатойн городскойх, районнойх линнойс Совиэттак выборой мûôte избирательнолойн комиссиёйн неправильнолойх действиёх нâх;

в) наблюдайччуу избирателёйн спискойн омаайгаста луадимиста и нийен суаттамиста кайккиэн тиэдох;

г) наблюдайччуу избирательнолойн участкойн омаайгаста организүйччимиста соответствующолойн трудящолойн депутатойн Совиэтойн исполнительнолойн комитетойн пуолес и устанавливайччуу избирательнолойн участкойн порядковой номерат;

д) валмиистау избирательной бюллетенит формуа мûôte, кудаман установи Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума выборой варойн трудящолойн депутатойн городскойх, районнойх линнойс Совиэттак;

е) регистрируйччуу избериттүлдй депутаттой трудящолойн депутатойн городскойх, районнойх линнас Совиэттак;

ж) сдайччуу трудящолойн депутатойн городскойн, районнойн линнойс Совиэтан мандатнойл комиссиял делопроизводстван выборой мûôte.

**Статья 38.** Ега избирательнойс округас выборой мûôte трудящолойн депутатойн городскойх, районнойх линнас Совиэттак создайчех Окружной избирательной комиссия.

**Статья 39.** Окружной выборой мûôte трудящолойн депутатойн городсколойх, районнолойх линнойс Совиэттак избирательнойт комиссият образуйяхес обществен-

золовн организаций и трудящолойн обществойн представителёйс и утверждайхес трудящолойн депутатойн городскойн, районнойн линнас Совиэтан исполнительной комиситетас председуателян, председуателян заместителян, секретарин и 2—4 членойн состуавас эй мүөхембäх, куй 50 пайвий энне выборой.

**Статья 40.** Окружной выборой мүöте трудящолойн депутатойн городскойх, районнойх линнас Совиэттак избирательной комиссия:

а) регистрируйчкоу выставленнолой Карельской АССР Конституциян и выборойх näх настоящойн Положениян требованиянн соблюдениян ке кандидаттой трудящолойн депутатойн городскойн, районнойн линнас Совиэтан депутатойкс;

б) снабжайчкоу Участковойт избирательной комиссият избирательнолойл бюллетенилойл установленнойда формуа мүöте;

в) устанавливайчкоу выборойн результатат округуа мүöте;

г) андау изберитёл депутатал удостоверениян изберилизех näх;

д) представляйчкоу Городскойх, Районнойх линнас избирательной комиссиях делопроизводстван выборой мүöте.

## Глава V

### ИЗБИРАТЕЛЬНОЙТ ОКРУГАТ И ИЗБИРАТЕЛЬНОЙТ КОМИССИЯТ ВЫБОРОЙ МҮÖТЕ ТРУДЯЩЛОЙН ДЕПУТАТОЙН СЕЛЬСКОЛОЙХ И ПОСЕЛКОВОЛОЙХ СОВИЭТТОЙХ

**Статья 41.** Избирательнолойн округойн образуйчеми не выборой мүöте сельсколойх и поселковолойх трудя-

щолойн депутатойн Совиэттойх производитах трудящолойн депутатойн сельскойт и поселковойт Совиэтат.

Избирательнойт округат Карельскойн АССР Конституциян статьян 108 основаниял образуйяхес следующолой нормиэ мүёте:

сельсколойн Совиэтойн и поселкойн территорииял насељениян ке энämби 1 000 хенгиэ — ўкси избирательной округа насељениян ёга 100 хенгиэ кохти, однако, эй энämбиä 25 округа; сельсовиэтойс и поселкойс насељениян ке 1 000 хенгех сах образуйчех 9 избирательнойда округа

**Статья 42.** Избирательнолойн округайн спискат выборой мүёте трудящолойн депутатойн сельсколойх и поселковолойх Совиэттойх опубликовывайях трудящолойн депутатойн сельсколойн и поселковолойн Совиэтойн исполнительнойт комитетат эй мүöхембäх, куй 55 пайвиä энне выборой.

**Статья 43.** Ёга сельсовиэтас и поселкас создайчех Сельской, Поселковой избирательной комиссия выборой мүёте трудящолойн депутатойн сельскойх, поселковойх Совиэттах.

**Статья 44.** Сельскойт и Поселковойт избирательнойт комиссият образуйяхес общественнолойн организациейн и трудящолойн обществойн представителёис и утверждайяхес трудящолойн депутатойн районнолойс Совиэтойс председателян, председателян заместителян, секретарин и 2—4 членойн состуавас эй мүöхембäх, куй 55 пайвиä энне выборой.

**Статья 45.** Сельской, Поселковой избирательной комиссия:

а) наблюдайччуо сельсовиэтан и поселкан территорииял сельскойх, поселковойх Совиэттах выборойн мäнёс выборойх näх настоящойн Положениян неуклоннойда исполнению;

б) каччоу жуалобат трудящолойн депутатойн сельскойх, поселковойх Советтых выборой мүёте избирательнолойн комиссийн неправильнолойх действиёйх нах;

в) валмистау избирательнойт бюллетенит формау мүёте, кудаман установи Карельскойн АССР Верховной Советтан Президиума выборой варойн трудящолойн депутатойн сельскойх, поселковойх Советтых и снабжайччу избирательнолойл бюллетенилойл Участковойт избирательнойт комиссият;

г) регистрируйччу избериттүлөй депутаттой трудящолойн депутатойн сельскойх и поселковойх Советтых;

д) сдайччу трудящолойн депутатойн сельскойн, поселковойн Советтан мандатнойл комиссиял делопроизводстван выборой мүёте.

**Статья 46.** Ёга избирательнойс округас выборой мүёте трудящолойн депутатойн сельскойх, поселковойх Советтых создайчех Окружной выборой мүёте трудящолойн депутатойн сельскойх, поселковойх Советтых избирательной комиссия.

**Статья 47.** Окружной выборой мүёте трудящолойн депутатойн сельсколойх, поселковолойх Советтойх избирательнойт комиссият образуйяхес общественнолойн организацийн и трудящолойн обществойн представите лейс и утверждайяхес трудящолойн депутатойн сель скойс, поселковойс Советас председателян, секретарин, и ўхтен комиссиян членан состуавас эй мүөхембäх, күй 50 пайвиä энне выборой.

**Статья 48.** Окружной выборой мүёте трудящолойн депутатойн сельскойх, поселковойх Советтых избирательной комиссия:

а) регистрируйччу выставленнолой Карельскойн АССР Конституциян и выборойх нах настоящойн Положениян требованийн соблюдениян ке кандидаттой тру

дяштолойн депутатойн сельскойн, поселковойн Совиэтан депутатойкси;

б) устанавливайчоу выборойн результатат округуа мүöте;

в) андау изберитöл депутатал удостоверениян изберилизех näх;

г) представляйчоу Сельскойх, Поселковых избирательнойх комиссиях делопроизводстван выборой мүöте.

## Глава VI

### ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ УЧАСТКАТ И УЧАСТКОВОЙ ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИЯТ

**Статья 49.** Избирательнолойн бюллетенилойн приёмуа и голосойн лугемиста варойн линнойн, поселкойн и сельсовиэтойн территория ягаудуу избирательнолойх участкойх, общолойх выборой варойн трудяштолойн депутатойн районнолойх, городсколойх, сельсколойх и поселковолоých Совиэттойх.

**Статья 50.** Избирательнолойн участкойн образуйчечине производитах линнойс трудяштолойн депутатойн городскойт Совиэтат; линнойс районнойн ягаудумизен ке — трудяштолойн депутатойн районнойт Совиэтат; сельсколойс местностилойс — трудяштолойн депутатойн районнойт Совиэтат.

**Статья 51.** Избирательнолойн участкойн образуйчечине производихес эй мүöхембäх, куй 50 пайвиä энне выборой.

**Статья 52.** Сельсовиэтан территория, кудамал элäü эй энäмбиä 2 000 населениюа, составляйчоу, куй правила, ўхтен избирательнойн участкан; ёга кулäс, сёлас, кудамас элäü 500, но эй энäмбиä 2 000 хенгиз населениюа, обра зуйчех отдельной избирательной участка.

~~700643~~

Сельсовиэтан и сельскойн населённойн пунктан територия населениян ке энамби 2 000 хенгиэ ягаудуу избирательнолойх участкойх расчётас ўкси избирательной участка населениян 1 000—2 500 хенгиэ кохти.

Селенийс или группас селений населениян ке вাখемби 500 хенгиэ, но эй вাখембиä 300 хенгиэ, нийс случаёйс, конза майзиэн селенийн расстояния избирательной участкан центрах сах он питкемби 10 километруа, войях олла образуйду отдельнойт избирательнойт участкат.

Отдельнолойс районойс, кус преобладайях мелкот поселеният, избирательнойт участкат войях олла образуйдут населениян ке вাখемби 300 хенгиэ, однако, эй вাখембиä 50 хенгиэ.

*1121854 КР*  

Статья 53. Линнат и поселкат, кудамис он энамби 2 000 хенгиэ населения, ягуутах избирательнолойх участкойх расчётас ўкси избирательной участка населениян 1 500—2 500 хенгиэ кохти.

Статья 54. Воинскойт чуастит и войсковойт соединеният составляяих отдельнойт избирательнойт участкат количестван ке эй вাখембиä 50 и эй энамбиä 1 500 избирателюа.

Статья 55. Больничойс, родильнолойс кодилойс, санаториейс, инвалидойн кодилойс избирателёйн количестван ке эй вাখембиä 50 хенгиэ образуйяхес отдельнойт избирательнойт участкат.

Больничойс мониэн корпусойн ке допускайчех избирательнолойн участкойн образуйченине отдельнолойс корпусойс, если ёгайзес нийс он эй вাখембиä 50 избирателюа.

Больничойс и тойзис лечебнолойс учрежденийс, кус отдельнойт избирательнойт участкат эй образуйяхес, выделитут избирательнолойн комиссиийн членат войях принимая избирательнолой бюллетенилой ичес больничойс

и лечебнолойс учрежденийс. Нämис случаёйс больничат снабжайхес отдельнолойл избирательнолойл юащикойл.

**Статья 56.** Судат избирателейн количестван ке эй вäхембиä 25, кудамат оллах маткал выборойн пайвänä, войях состуавиэ отдельнойт избирательнойт участкат, кудамат входитах избирательнолойх округойх суднан приписан坎 сиюа мүöте.

Случаёйс, конза избирателейн количества суднал он равной населениян нормах избирательнойда округуга взвойн выборой мүöте трудящолойн депутатойн районнойх, городскойх или районнойх линнойс Совиэттах, образуйчех отдельной избирательной округа выборой мүöте трудящолойн депутатойн городскойх или районнойх Совиэттах суднан приписан坎 сиюа мүöте.

**Статья 57.** Лойттозен маткан пассажирсколойс поездойс, кудамат оллах выборойн пайвänä маткал, образуйхес избирательнойт участкат бюллетенилойн приёмуз варойн пассажиройс-избирателейс, кудамат имейях «удостоверения голосуйчемизен правах».

**Статья 58.** Ёга избирательнойт участкас создайчех Участковой избирательной комиссия, общей выборой мүöте трудящолойн депутатойн районнойх, городскойх, сельскойх и поселковойх Совиэттойх.

**Статья 59.** Участковойт избирательнойт комиссият образуйхес общественнолойн организациейн и трудящолойн обществвойн представителейс и утверждайхес линнойс трудящолойн депутатойн городсколойс Совиэтойс, а линнойс районнойн ягаудумизен ке — трудящолойн депутатойн районнолойс Совиэтойс, сельсколойс местностийс — трудящолойн депутатойн районнолойс Совиэтойс председателян, председателян заместителян, секретарин и 6—10 членойн состуавас эй мүöхембäх, куй 45 пайвиä энне выборой.

**Статья 60.** Участковой избирательной комиссия:

- а) производиу избирательнойда участкуа мүөте избирательнолойн бюллетеңилойн приёман;
- б) производиу голосоін лугемизен ёға кандидаттуа мүөте трудящолойн депутатойн районнойн, городскойн, сельскойн и поселковойн Совийэтан депутатойкси;
- в) передайччуо голосованиян протоколан соответствующих Окружнойх избирательнойх комиссиях, а кайкен делопроизводстван — трудящолойн депутатойн городскойн или районнойн Совиэттак.

## Глава VII

### ДЕПУТАТОЙКСИ КАНДИДАТОЙН ВЫСТАВЛЕНИЯН ПОРЯДКА

**Статья 61.** Карельскойн АССР Конституциян статьян 109 основаниял кандидатат выборойн айгана выставляйхес избирательнолой округой мүөте.

Кандидатойн выставлениян права трудящолойн депутатойн районнолойх, городсколойх, сельсколойх и поселковолойх Совиэттойх обеспечивайчех общественнолойл организацийл и трудящолойн обществойл: коммунистическолойл партийнолойл организацийл, профессиональнолойл союзойл, кооперативойл, нуоризон организацийл, культурнолойл обществойл и тойзил организацийл, кудамат оллах зарегистрируйду законал установленнойс порядкас.

**Статья 62.** Кандидатойн выставлениян правуа осуществляйх куй общественнолойн организацийн и трудящолойн обществойн республиканскойт органат, муга и нийен районнойт органат, равно куй рабочолойн и служащолойн общийт собраният предприятий и учреждений мүөте, красноармейцойн — воинсколой частилой мүөте,

а муга же крестьюанойн общейт собраният — колхозой мүёте, совхозойн рабочолойн и служаштолойн — совхозой мүёте.

**Статья 63.** Кандидатат депутатойкси эй вояя состоиэ сен округган Окружнолойн, а муга же Участковолойн избирательнолойн комиссиёй членойна, кус хүб оллах выставленнойт кандидатойкси депутаттойх.

**Статья 64.** Эй мүөхембäх, куй энне 35 пайвиä выбороин иэл, кай общественнойт организацият или трудящолойн обществват, кудамат выдвигайях кандидаттой депутатойкси трудящолойн депутатойн районнолойх Совиэттойх, оллах обязаннойт зарегистририуяя кандидатат депутатойкси соответствуюшойс Окружнойс избирательнойс комиссияс.

**Статья 65.** Эй мүөхембäх, куй 20 пайвиä энне выборой, кай общественнойт организацият или трудящолойн обществват, кудамат выдвигайях кандидаттой депутатойкси трудящолойн депутатойн городсколойх Совиэттойх, районнолойх Совиэттойх линнойс, сельсколойх и поселковолойх Совиэттойх, оллах обязаннойт зарегистририуяя кандидаттой депутатойкси соответствуюшойс Окружнойс избирательнойс комиссияс.

**Статья 66.** Окружнойт избирательнойт комиссият оллах обязаннойт зарегистририуяя кайккиэ кандидаттой депутатойкси, кудамиэ выставиттих общественнойт организацият и трудящолойн обществват Карельскойн АССР Конституциян и выборойх нах настоящойн Положениян требованиёйн соблюдениян ке.

**Статья 67.** Общественнойт организация или трудящолойн общества, кудамат выдвиниттих кандидатта депутатакси, оллах обязаннойт представиэ соответствуюшойх Окружнойх избирательнойх комиссиях следующойт документат:

а) собраниян или заседаниян, кудама выдвини кандидатан депутатакси, протокола подпишиттү Президиуман членойн пулес, кандидатойн иян, элэндә сиян, организациян нимен, кудама выдвини кандидатан, указаниян ке, указаният собраниян или заседаниян, кудама выдвини кандидатан депутатакси, сиях, айгах и участникойн количествах нăх, причем протоколас должны олла укажитту кандидатан фамилия, ними, отчества, ханен игă, элэндә сия, партийности, занятия;

б) депутатакси выдвинитун кандидатан заявления хăнен согласиях нăх баллотирийяксех даннойда избирательнойда округуа мүбте хăндă выставившойс организацияс пай.

**Статья 68.** Кандидатта трудящолойн депутатойн Советан депутатакси войби голосуйяксех ўхтех и сих же Совиэттас, вай ўхтес округас.

**Статья 69.** Выборой мүбте трудящолойн депутатойн районнойх, городскойх, районнойх линнойс, сельскойх и поселковойх Совиэттас Окружнойн избирательнойн комиссиян откуаза депутатакси выдвинитун кандидатан регистрацияс войби олла обжалуйду какси пайвăхизес срокас соответственно Районнойх, Городскойх, Районнойх линнойс, Сельскойх и Поселковойх избирательнойн комиссиях, кудаман решения он лопуллине.

**Статья 70.** Ёгахизен зарегистрируйдун трудящолойн депутатойн районнойн Советан депутатакси кандидатэн фамилия, ними, отчества, игă, занятия, партийности и общественнойн организациян ними, кудама выдвини кандидатан, опубликовывайяхес соответствующойн Окружнойн избирательнойн комиссиян пулес эй мүбхембăх, куй 30 пайвиä энне выборой.

Даннойт Окружнолойс комиссиейс зарегистрируйду-лойх кандидаттойх нăх трудящолойн депутатойн город-

скойн, районнойн линнойс, сельскойн и поселковойн Совиэтойн депутатакси опубликовывайчоу соответствуюшой Городской, Районной линнойс, Сельской и Поселковой избирательной комиссия эй мүбхембäх, куй 15 пайвиä энне выборой.

**Статья 71.** Кай зарегистрируйдут кандидатат депутатойкси трудящолойн депутатойн Совиэттойх подлежитах обязательных включениях избирательнолойх бюллетеилих.

**Статья 72.** Окружнойт избирательнойт комиссият выборой мүёте трудящолойн депутатойн районнолойх, городсколойх, районнолойх линнойс Совиэттойх, а муга же сельскойт и поселковойт избирательнойт комиссият олах обязаннойт түёндиä кайкил Участковолойл избирательнолойл комисснёйл избирательнойт бюллетенит эй мүбхембäх, куй 10 пайвиä энне выборой.

**Статья 73.** Избирательнойт бюллетенит печатойхес соответствующойн избирательнойн округан населениян киэлил.

**Статья 74.** Избирательнойт бюллетенит печатойхес форма мүёте, кудаман установи Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума и количествас, кудама обеспечивайчоу кайккиэн избирателёйн снабжениян избирательнолойл бюллетенилойл.

**Статья 75.** Ёгайзел организациял, кудама выстави кандидатан, зарегистрируйдун соответствующойс избирательнойс комиссияс, равно куй ёгахизел Карельскойн АССР гражданинал, обеспечивайчех беспрепятственнойн агитациян права тämän кандидатан puoles собранийс, печатис и тойзиэн способойн кауте, согласно Карельскойн АССР Конституциян статьюа 92.

## Глава VIII ВЫБОРОЙН ПАЙВА

**Статья 76.** Выборат трудящолойн депутатойн районнолойх, городсколойх, районнолойх линнойс, сельско-лойх и поселковолойх Совиэттойх производихес ўхтей пайвэн айгана — общейн Карельскойда АССР варойн.

**Статья 77.** Выборойн пайвэн устанавливайчкоу Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума эй мүөхембäх, куй какси кууда энне выборойн сроккуа. Выборат производихес эй руадо пайвэнä.

**Статья 78.** Ега пайвиä яльгимäзиэн 15 пайвэн айгана выборойн иэл Участковой избирательной комиссия левиэх тийёттау избирателёй опубликованиян кауте или тойзех луадух выборойн пайвэх и выборойн сиях näх.

## Глава IX ГОЛОСОВАНИЯН ПОРЯДКА

**Статья 79.** Избирателят голосойн андамине производитах выборойн пайвэнä 6 чуасус хуондеста 12 чуасух сах илдуа местнойда айгуа мүöте.

**Статья 80.** 6 чуасую хуондеста выборойн пайвэнä Участковойн избирательнойн комиссиян председуателя сен членойн присутствияс проверяйчкоу избирательнойт юащикат и установленнойда форма мүöте луантун избирателейн спискан наличиян, мин яльгех салбууа и опечатывайчкоу юащикат комиссиян печатил и приглашайчкоу избирателёй приступимах голосойн андамизех. Печаттилойн и избирательнолойн юащикойн образцат устанавливайчкоу Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума.

**Статья 81.** Егахине избирателя голосуйчкоу лично, туллен тäдä варойн помещениях голосованиюа варойн,

причем голосойн андамине избирателят производитах избирательнолойн бюллетенийн ласкемизен кауте избирательнойх юащикках.

**Статья 82.** Помещенияс выборой варойн выделяйчех бюллетенийн заполнениюа варойн особой комнаты, кудамас голосованиян айгана киэльдәхес кенен либо присутствия, пайчи голосующолой, сийнә лувус и Участковой избирательнойн комиссиян членойн; комнатах ласкемизен айгана бюллетенийн заполнениюа варойн самах айгах эрәхиэ избирателёй, се должен олла оборудуду перегородкойл или ширмойл самах айгах ласкеттулойн избирателёйн лугу мүёте.

**Статья 83.** Избирательных помещениях йиавиүдүнүт избирателя предъявляйчоу Участковой избирательнойн комиссиян секретарил или членал либо паспортан, либо колхознойн книйжкан, либо профсоюзнойн билиэтән, либо личностин тойзен удостоверениян и сен яльгех, күй ройтех луантту проверка избирателёйн спискау мүёте и отметка избирателёйн спискас получайчоу избирательнойн бюллетенит установленнойда образца.

**Статья 84.** Лицойл, кудамат йиавиттихес помещениях выборой варойн «удостоверениян ке голосованиян правах», согласно выборойн нәх настоящойн Положениин статьюа 20, Участковой избирательной комиссия ведәү особойн спискан, кудама прилагайчех избирателёйн списках.

**Статья 85.** Избирателя комнатас, отведитус избирательнолойн бюллетенийн заполнениюа варойн, яттай ёга избирательнолойн бюллетенис сен кандидатан фамилиян, кудаман пуолес хән голосуйчоу, вычеркивайен досталит; тәмән яльгех избирателя сийрдүү комнаттах, кус помешайчех Участковой избирательной комиссия, и ласкоу избирательнойт бюллетенит избирательных юащикках.

**Статья 86.** Избирателят, кудамат эй имей возможностэ неграмотностин или миттүмән либо физическойн не достаткан периә самостоительно заполнэ избирательной бюллетенилой, имеях права куччуо комнатах, кус заполняйхес избирательной бюллетенит любойда тойста избирателюа избирательнолойн бюллетенилойн заполнениюа варойн.

**Статья 87.** Выборной агитация избирательнойс помещенияс голосойн андамизен айгана эй допускайччей.

**Статья 88.** Ответственнайна порядкас избирательнойс помещенияс он Участковойн избирательнойн комиссиян председуателя и хәнен распоряженият кайкиэ присутствующолой варойн оллах обязательнойт.

**Статья 89.** 12 чуасую ўодә выборойн пайвәнә Участковойн избирательнойн комиссиян председуателя объявляйччуо голосойн андамизен лоппнууокси, и комиссия рубиэу авуамах избирательнолой юащикккой.

## Глава X

### ВЫБОРОЙН РЕЗУЛЬТАТОЙН ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Статья 90.** Помещенияс, кус Участковой избирательной комиссия производиу голосойн лугемизен, голосойн лугемизен айгана имеях права присутствуйя специальнно сих уполномочитут общественнолойн организацийн и трудящолойн обществойн представителят, а муга же печатин представителят.

**Статья 91.** Участковой избирательной комиссия, аватуо юашикат, лугоу бюллетенит окружой мүёте, сверяйччуо аннеттуулойн бюллетенилойн лувун лицойн лувун ке, кудамат участвуидих голосованияс (отметкойн основаниял избирателейн спискас бюллетенилойн получимицен

айгана), и свёркан результатат заноссиу голосованиян протоколойх ёга избирательнойда округуа мүөте.

**Статья 92.** Участковойн избирательнойн комиссиян председуателя оглашайччуо Участковойн избирательнойн комиссиян кайккиэн членойн присутствияс голосованиян результатат ёга бюллетениэ мүөте.

**Статья 93.** Признайхес недействителнойкси бюллетенит, кудамис голосованиян айгана он яттеттү энämби ўхтä кандидаттуа, а муга же бюллетенит неустановленнойда образца и цветуа.

**Статья 94.** Сомнениёйн возникновениян айгана избирательнойн бюллетенин действительностих näх вопросан разрешайччуо Участковой избирательной комиссия голосованиян кауте, ми отмечайчех протоколас.

**Статья 95.** Участковой избирательной комиссия форма мүөте, кудаман установи Карельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума, составляйччуо ёга избирательнойда округуа мүөте голосованиян протоколан кахтес экземплярас, кудамат подписывайях Участковой избирательнойн комиссиян кай членат, сийнä лувус обязательно председуателя и секретари.

**Статья 96.** Участковойн избирательнойн комиссиян голосованиян протоколас должно олла укажитту:

- а) голосойн андамиизен заводиннан и лоппемизен айга;
- б) избирателён лугу избирательнойда участкуа мүөте и округой мүөте;
- в) избирателён лугу, кудамат аннеттих голосат избирателён списка мүөте;
- г) избирателён лугу, кудамат аннеттих голосат «удостовериюа мүөте голосованиян правах»;
- д) аннеттуойн бюллетенийн лугу избирательнойда участкуа мүөте и округой мүөте;

е) Участковой избирательной комиссиях аннетту-  
лойн заявленийн и жуалобойн лўхўт изложения, и реше-  
нияят, кудамат нийдә мўёте приими участковой избира-  
тельной комиссия;

ж) голосойн лугемизен результатат ёга кандидаттуа  
мўёте.

**Статья 97.** Сен яльгех, куй он лугиэтту голосат и лоп-  
пиэтту протоколойн луадимине, Участковой избиратель-  
ной комиссиян председателя оглашайчкоу голосованиян  
результат ёга округуа мўёте комиссиян кайккиэн членойн  
присутствияс.

**Статья 98.** Участковой избирательной комиссиян го-  
лосованиян протоколан ўкси экземпляра, тўённнетаҳ на-  
рочнойн ке 24 часун айгана соответствуючих Окруж-  
ных избирательных комиссиях.

**Статья 99.** Кай избирательной бюллетенит (эриксех  
действительнойт и эриксех недействительнойсиз при-  
найдут) должны олла опечатойдут Участковой избира-  
тельныйн комиссиян печатил, кудамат Участковой избира-  
тельныйн комиссиян председателя ўхтес голосованиян  
протоколойн тойзиэн экземплярайн ке и печатин ке сдайч-  
коу хранениюа варойн: линнойс — трудящолойн депутат-  
тойн городсколойл Совиэтойл, а линнойс районнойн яга-  
удумизен ке — трудящолойн депутатойн районнолойл  
Совиэтойл, сельсколойс местностистойс — трудящолойн  
депутатойн районнолойл Совиэтойл.

**Статья 100.** Трудящолойн депутатойн Совиэтойн пиал  
возлагайчех обязанности храниэ избирательнойт бюлле-  
тенит депутатойн мандатойн утверждениях сах ёгайзес  
округас пай соответствуючис трудящолойн депутатойн  
Совиэтас.

**Статья 101.** Окружнойт выборой мўёте трудящолойн  
депутатойн районнойх, городскойх, районнойх линнойс,

сельской и поселковой Советтой избирательной комиссия устанавливайх выборойн результатат округуа мүёте Участковолойн избирательной комиссией протоколойн основаниял.

**Статья 102.** Помещенияс, кус Окружной избирательной комиссия производиу голосойн лугемизен, имейх правы присутствуйя голосойн лугемизен айгана специальнно сих уполномочитут общественнолойн организаций и трудящолойн обществойн представителят, а муга же пе-чин представителят.

**Статья 103.** Окружной избирательной комиссия составляйччу формуа мүёте, кудаман установи Карельской АССР Верховной Советтан Президиума голосованиян протоколан 2 экземплярас, кудамат подписывайх Окружной избирательной комиссиян кай членат, сийна лувус обязательно председуателя и секретари.

**Статья 104.** Окружной избирательной комиссиян протоколас должно олла укажитту:

- а) избирателён общей лугу округуа мүёте;
- б) избирателён общей лугу, кудамат приимиттих участия голосованияс;
- в) ёгахизен депутатакси выдвинитун кандидатан пуолес аннеттуойн голосойн лугу;
- г) окружных избирательных комиссиях аннеттуойн заявлениейн и жуалобойн лўхўт изложения и решеният, кудамат приими окружной избирательной комиссия.

**Статья 105.** Избирательной комиссией заседаният выборой мүёте трудящолойн депутатойн Советтой лугиэтахес действительнойкси, если нийс участвуйччу энамби пуолда комиссиян общейда состуавуа.

**Статья 106.** Кай вопросат избирательной комиссииц решайхес голосойн простойл большинствал; голо-

сойн равенстван айгана — председуателян голоса андау перевесан.

**Статья 107.** Эй мүөхембäх 24 чуасуо голосойн лугемизен лоппумизен яльгех Окружной избирательной комиссиян председуателя он обязанной түёндгä запечатойдун протоколан нарочнойн кауте соответствующойх Районнойх, Городскойх, Сельскойх и Поселковойх избирательных комиссиях.

**Статья 108.** Кандидатта трудящщолойн депутатойн Со- виэтан депутатакси, кудама получи абсолютной большинстван голосой, с. о. энämмäн puолда кайккиэ голосой, аннеттулой округуа мүöте и признайдулой действительнолойкси, лугехес изберитүкси.

**Статья 109.** Протоколан подписаниян яльгех Окружной избирательной комиссиян председуателя оглашайччуо выборойн результатат и андау депутатакси изберитүл кандидатал удостоверениян изберимизех näх. Изберимизех näх удостоверениян форман устанавливайччуо Ка- рельскойн АССР Верховнойн Совиэтан Президиума.

**Статья 110.** Если ни ўкси кандидатойс округуа мүöте эй получчинут голосойн абсолютнойда большинствуа, соответствующой Окружной избирательной комиссия отмечайччуо тäх näх особо протоколас и тийёйттау Районнойх, Городскойх, Районнойх линнойс, Сельскойх и Поселковойх избирательных комиссиях и самах айгах объявляйччуо кахтен кандидатан перебаллотировкан, кудамат получиттих кайкис суурин голосойн количества, а муга же назначайччуо перебаллотировкан пайвän эй мүөхембäх, куй каксинедäлихизес срокас энзимäзиэн выборойн яльгех.

**Статья 111.** Если аннетту голосойн количества округуа мүöте составляйччуо väхеммäн puолиэ избирателей, кудамат имейях права голосуя тädä округуа мүöте, Окруж-

ной избирательной комиссия отмечайчоу тাহ нäh особо протоколас и тийёттау кийрехел соответствующойх Районнойх, Городскойх, Районнойх линнойс, Сельскойх и Поселковойх избирательной комиссиях, причём таc случайс Районной, Городской, Районной линнойс, Сельской и Поселковой избирательной комиссия назначайчоу уувет выборат эй мүöхембäх куй каксинедäлихизес срокас энзимäзиэн выборойн яльгех.

**Статья 112.** Депутатойкси выдвиннутулойн кандидатойн перебаллотировка, равно куй уувет выборат недействительностойкси признайдулойн сиях, производитахес избирателейн спиской мүöте, составляйдулой энзимäзиэ выборой варойн, и таüвес соответствиас настоящойн Положениян ке выборойн нäh.

## Глава XI

### ОТВЕТСТВЕННОСТИ ГРАЖДАНОЙ ИЗБИРАТЕЛЬНОЛОН ПРАВОЙН НАРУШЕНИЯН ПЕРИА

**Статья 113.** Егахине, кен насилиян, киэластуксен, угроzan или подкупан кауте рубиэу препятствиймах Каrельскойн АССР гражданинал хänен праван осуществленияс избериэ и олла избериттүнä Каrельскойн АССР трудящолойн депутатойх Совиэттойх, — карайчех свободан лишениял срокакси кахтех вуодех сах.

**Статья 114.** Совиэтан должностной лица или избирательной комиссиян члена, кудамат совершилтих избирательнолойн документойн подделка или голосойн заведомо неправильной лугемине, — карайяхес свободан лишениял срокакси колмех вуодех сах.

Каrельскойн АССР Верховнойн Совиэтан  
Президиуман Председателя—М. Горбачев.

Каrельскойн АССР Верховнойн Совиэтан  
Президиуман Секретари — Т. Вакулькин.

Петрозаводскан линна.  
Августан 9 пайвänä 1939 в.

Отв. ред. В. Кириллов. Корр. А. Зайцева.  
Тези. ред. А. Николаев. Уполн. Главлита  
Карельской АССР № В—1758. Каргосиздат  
№ 232. Зак. № 1991 Печ. л. 2. Уч.-авт. л. 1,35.  
Кол. зн. в п. л. 27,5 т. Тираж 30/00. Бум. л. 1.  
Форм. бум. 84×108<sup>1/2</sup>мм. Сдано в наб. 20/VIII-39 г.

Подписано к печати 29/VIII-39 г.

Гос. тип. им. Анохина,  
Петрозаводск Пуш-  
кинская № 7.

Державна  
НАУКОВА БІБЛІОТЕКА  
ім. Короленка, Харків

700643  
19-27390  
1/1

63128

Хинда 10 коп.

Л 109

ПОЛОЖЕНИЕ О ВЫБОРАХ В РАЙОННЫЕ, ГОРОДСКИЕ, СЕЛЬСКИЕ И ПОСЕЛКОВЫЕ СОВЕТЫ  
ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ КАРЕЛЬСКОЙ АССР  
(на карельском языке)

---

КАРЕЛЬСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ПЕТРОЗАВОДСК 1939